



Setup Guide

Руководство по установке

Kurulum Kılavuzu

Реттеу нұсқаулығы

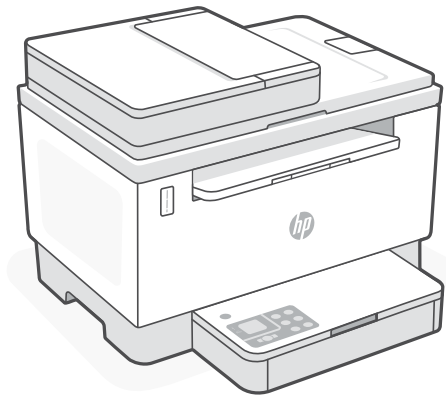
Vodič za podešavanje

Посібник із налаштування

Guide de configuration

Guia de instalação

دليل الإعداد



HP LaserJet Tank MFP

260x series

1

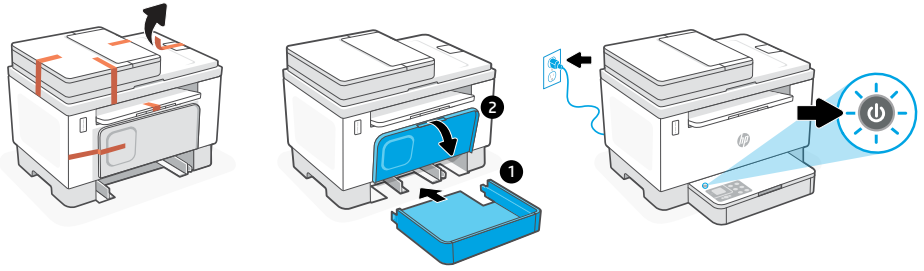


English, Русский, Türkçe 2

Қазақша, Srpski, Українська 4

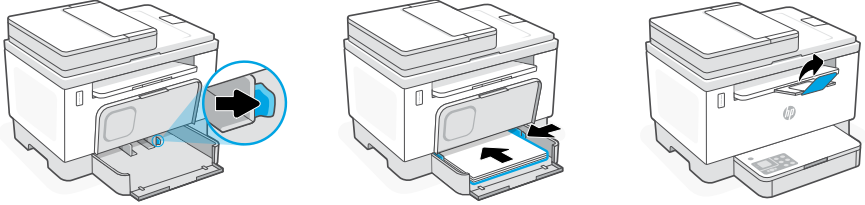
Français, Português, Әйберәла 6

1



- EN** Remove all tape and slide the tray into place. Plug in and power on the printer.
- RU** Снимите ленту и установите лоток на место. Подключите принтер к розетке и включите его.
- TR** Tüm bantları çıkarın ve tepsiyi yerine kaydırarak yerleştirin. Fişi prize takın ve yazıcıyı açın.

2

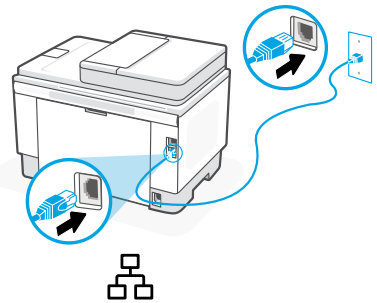


- EN** Adjust guides and load paper. Open the output tray extender.
- RU** Отрегулируйте положение направляющих и загрузите бумагу. Откройте расширитель выходного лотка.
- TR** Kılavuzları ayarlayın ve kâğıt yükleyin. Çıkış tepsiyi genişleticiyi açın.

3

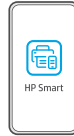


- EN** For wireless setup, do not connect an Ethernet cable. (wireless models only)
- RU** Для настройки беспроводного соединения не подключайте кабель Ethernet. (только для беспроводных моделей)
- TR** Kablosuz kurulumu için bir Ethernet kablosu bağlamayın. (yalnızca kablosuz modeller)



- OR** For Ethernet, connect a cable.
- ИЛИ** Для настройки Ethernet-соединения подключите кабель.
- VEYA** Ethernet için bir kablo bağlayın.

4



123.hp.com

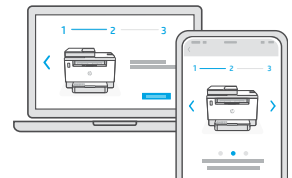
- EN** Install the **required** HP Smart software from **123.hp.com** or your app store on a computer or mobile device.
- RU** Установите **необходимое** программное обеспечение HP Smart с веб-сайта **123.hp.com** или из магазина приложений на вашем компьютере или мобильном устройстве.
- TR** **Gerekli** HP Smart yazılımını **123.hp.com** adresinden veya uygulama mağazanızdan bir bilgisayara veya mobil aygıtta yükleyin.

5

- EN** Follow instructions in HP Smart to connect the printer to a network and finish setup.



See Reference Guide for Wi-Fi troubleshooting and tips.
If connecting the printer to Wi-Fi, your computer or mobile device must be near the printer during setup.



- RU** Чтобы подключить принтер к сети и завершить настройку, следуйте указаниям в HP Smart.



Советы по устранению неполадок и рекомендации по настройке Wi-Fi см. в справочном руководстве.
Если принтер требуется подключить к Wi-Fi, в процессе настройки ваш компьютер или мобильное устройство должны находиться рядом с принтером.



- TR** Yazıcıyı bir ağa bağlamak ve kurulumu tamamlamak için HP Smart'taki yönergeleri izleyin.



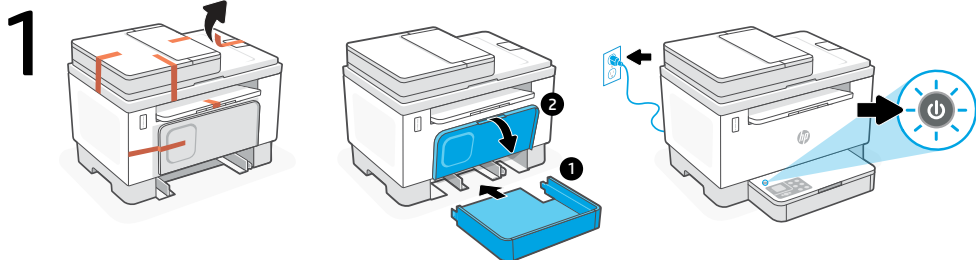
Wi-Fi sorun giderme ve ipuçları için Başvuru Kılavuzuna bakın.

Yazıcıyı Wi-Fi'a bağlıyorsanız kurulum sırasında bilgisayarınızın veya mobil aygıtınızın yazıcının yakınında olması gerekir.

- EN** **Get help with setup** Find setup information and videos online.
- RU** **Помощь с настройкой** Найдите в Интернете информацию и видеоролики о настройке.
- TR** **Kurulum için yardım alın** Kurulum bilgilerini ve videoları çevrimiçi olarak bulun.

hp.com/support/printer-setup

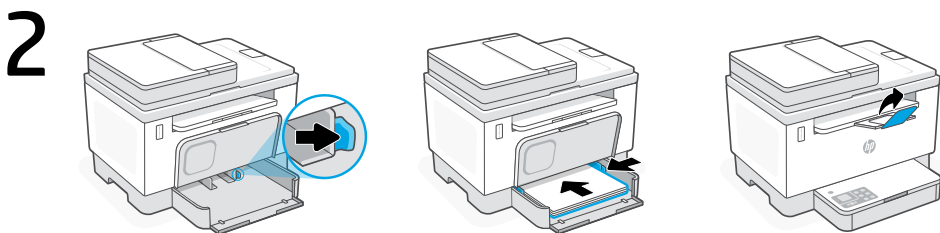




KK Таспалардың барлығын алып тастап, науаны орнына жылжытыңыз. Принтерді ток көзіне жалғап, қуатын қосыңыз.

SR Uklonite sve trake i vratite ležište na mesto. Priključite štampač u struju i uključite ga.

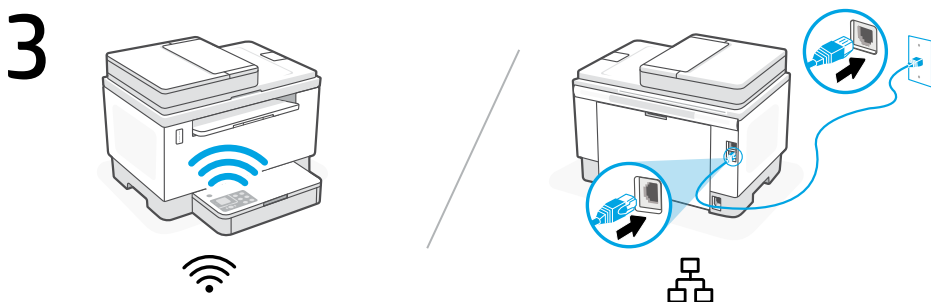
UK Зніміть стрічку та вставте лоток на місце. Підключіть принтер до живлення та ввімкніть його.



KK Бағыттағыштарды реттеп, қағаз салыңыз. Шығыс науа ұзартқышын ашыңыз.

SR Podesite vođice i ubacite papir. Otvorite izlazni produživač ležišta.

UK Відрегулюйте напрямники та завантажте папір. Відкрийте висувну планку вихідного лотка.



KK Сымсыз реттеу үшін Ethernet кабелін қоспаңыз. (тек сымсыз үлгілерде)

SR Za podešavanje bežične veze, nemojte povezivati Ethernet kabl. (samo za bežične modele)

UK Щоб налаштувати бездротовий друк, не підключайте кабель Ethernet. (тільки на моделях із підтримкою бездротового підключення)

HEMENCE Ethernet үшін кабель қосыңыз.

ILI Za Ethernet, povežite kabl.

АБО Щоб налаштувати підключення Ethernet, підключіть кабель.

4

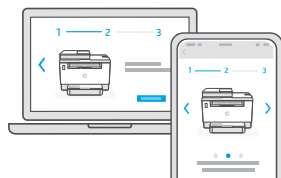


123.hp.com

- KK** Компьютерге немесе мобильдік құрылғыға **123.hp.com** сайтынан немесе қолданбалар дүкенінен **қажетті** HP Smart бағдарламалық құралын орнатыңыз.
- SR** Instalirajte **obavezan** softver HP Smart sa veb lokacije **123.hp.com** ili iz prodavnice aplikacija na računar ili mobilni uređaj.
- UK** Installeer de **vereiste** HP Smart-software vanaf **123.hp.com** of uw appstore op een computer of mobiel apparaat.

5

- KK** Принтерді желіге қосу және реттеуді аяқтау үшін HP Smart бағдарламалық құралындағы нұсқауларды орындаңыз.
- !** **Wi-Fi ақаулықтарын жою туралы ақпарат және кеңестер Анықтамалық нұсқаулықта бар.**
Принтерді Wi-Fi желісіне қоссаңыз, компьютеріңіз немесе мобильдік құрылғыңыз реттеу кезінде принтердің жанында болуы тиіс.



- SR** Pratite uputstva u aplikaciji HP Smart da biste povezali štampač sa mrežom i dovršili podešavanje.
- !** **Uputstva za otklanjanje problema s Wi-Fi mrežom i savete potražite u Referentnom vodiču.**
Ako štampač povezujete s Wi-Fi mrežom, računar ili mobilni uređaj moraju tokom podešavanja biti u blizini štampača.



- UK** Volg de instructies in HP Smart om de printer te verbinden met een netwerk en HP+ functies te activeren.
- !** **Zie de Naslaggids voor het oplossen van problemen en tips voor wifi**
Als u de printer met wifi verbindt, moet uw computer of mobiele apparaat zich tijdens de installatie in de buurt van de printer bevinden. .

KK Реттеуге қатысты анықтама алу

Реттеу ақпараты мен бейнелерді интернеттен табыңыз.

SR Dobijte pomoć u vezi sa podešavanjem

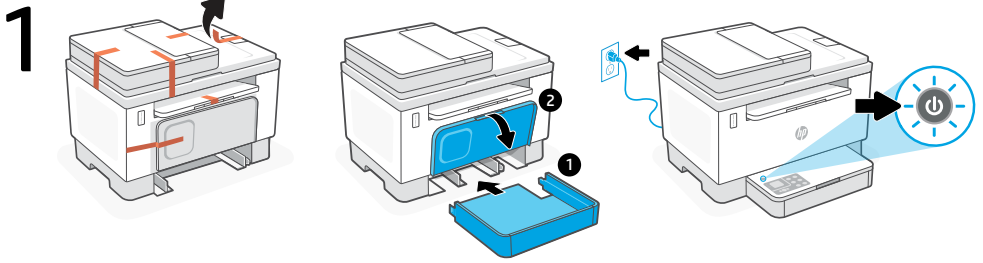
Pronađite informacije o podešavanju i video zapise na mreži.

UK Допомога з налаштуванням

Ознайомтеся з інформацією про налаштування та перегляньте відео в Інтернеті.

hp.com/support/printer-setup





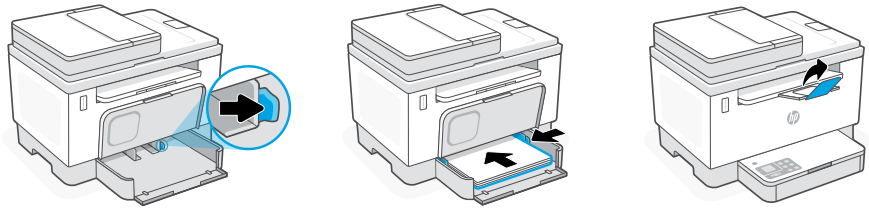
FR Retirez tous les adhésifs et faites glisser le bac en position. Branchez et allumez l'imprimante.

PT Remova todas as fitas e coloque a bandeja no lugar. Conecte o cabo de alimentação e ligue a impressora.

قم بإزالة الشريط بكامله، وحرك الدرج في مكانه. قم بتوصيل الطابعة وتشغيلها.

AR

2



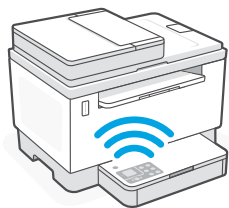
FR Réglez les guides et chargez du papier. Ouvrez l'extension du bac de sortie.

PT Ajuste as guias e coloque o papel. Abra o extensor da bandeja de saída.

اضبط الموجّهات وقم بتحميل الورق. افتح موسّع درج استقبال المطبوعات.

AR

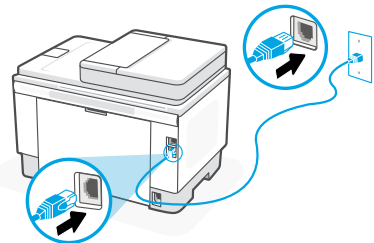
3



PT Para configuração sem fio, não conecte um cabo Ethernet. (somente modelos sem fio)

FR Pour la configuration sans fil, ne connectez pas un câble Ethernet. (modèles sans fil uniquement)

لإعداد اتصال Ethernet، قم بتوصيل كبل.



OU

No caso de Ethernet, conecte um cabo.

OU

Pour Ethernet, connectez un câble.

أو

لإعداد الالاسلكي، لا توصّل كبل Ethernet. (الطرز الالاسلكية فقط).

AR

4



123.hp.com

FR Installez le logiciel HP Smart **requis** depuis le site **123.hp.com** ou votre magasin d'applications sur un ordinateur ou un périphérique mobile.

PT Instale o software HP Smart **necessário** de **123.hp.com** ou da sua app store em um computador ou dispositivo móvel.

قم بتنصيب برنامج HP Smart **المطلوب** من موقع **123.hp.com** أو متجر التطبيقات الخاص بك على جهاز كمبيوتر أو جهاز محمول.

AR

5

PT Siga as instruções no HP Smart para conectar a impressora a uma rede e terminar a configuração.



Consulte o Guia de referência para ver soluções de problemas e dicas relacionadas à conexão Wi-Fi.

Se for conectar a impressora ao Wi-Fi, o computador ou dispositivo móvel precisará estar perto da impressora durante a configuração.

FR Suivez les instructions dans l'application HP Smart pour connecter l'imprimante à un réseau et terminer la configuration.

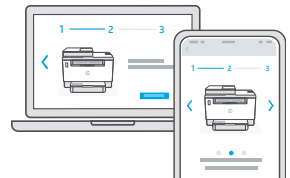


Consultez le Guide de référence pour des conseils de dépannage du Wi-Fi et des astuces.

Si vous connectez l'imprimante au Wi-Fi, votre ordinateur ou périphérique mobile doit se trouver à proximité de l'imprimante pendant la configuration.

اتبع الإرشادات الموجودة في HP Smart لتوصيل الطابعة بشبكة وإنهاء الإعداد.

راجع الدليل المرجعي لاستكشاف أخطاء Wi-Fi وإصلاحها. في حالة توصيل الطابعة بشبكة Wi-Fi، يجب أن يكون الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بالقرب من الطابعة أثناء الإعداد.



AR

FR Obtenir de l'aide pour la configuration

Lisez les informations de configuration et regardez les vidéos en ligne.

PT Como obter ajuda na configuração

Encontre informações e vídeos de configuração disponíveis online.

ابحث عن معلومات ومقاطع الفيديو الخاصة بالإعداد على الإنترنت.

الحصول على المساعدة مع الإعداد

AR

hp.com/support/printer-setup





The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.
© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.



2R7F5-90018



Printed in Vietnam
Imprimé au Vietnam
Impreso no Vietnã